

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 8 (1947)

**Heft:** 5-6

**Rubrik:** Unsere Programme = Nos programmes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tänze vergraben, die bei dieser Gelegenheit ans Tageslicht gezogen werden konnten. Gleich nach Aufführung der humoristisch angehauchten Ouvertüre zu «Orpheus in der Unterwelt», von J. Offenbach, folgte ein Tanz nach dem andern:

Viribus unitis, Marsch von Kral,  
 La Barcarolle, Walzer von Fetras,  
 Magdalena, Foxtrot von M. Robert,  
 Ben Akiba, von Siede,  
 Radium-Marsch aus «Die Dame in Rot», von Winterberg,  
 Amoureuse, Valse lente von Berger,  
 Aisha, von Lindsay,  
 Pikkolo-Polka, von G. Meyer,  
 Golden-Foxtrot, von Salabert,  
 Luxemburg-Marsch, aus «Die Gräfin von Luxemburg», von Lehar,  
 A Dream of Pearls, Walzer von Hall,  
 Kämpfe nie mit Frauen, aus «Zigeunerbaron», von Joh. Strauß,  
 Wien bleibt Wien, Marsch v. Schrammel,  
 Valse de Rose-Marie, von Friml,  
 Mondesglanz, Slow Fox, v. Stocker-Sepp,  
 Goldelse, Polka-Mazurka, v. G. Richter,  
 Liberty Bells, Marsch von Sousa,  
 Mon ange, Walzer von Haack,  
 Barcelona, Marsch von Friedemann.

Nach unsern Darbietungen kam aber auch die jüngere Generation auf ihre Rechnung, indem sich das ausgezeichnete Tanzorchester E. Glamsch, Winterthur, mehr den modernen Tanzformen widmete. Eine wohltuende Auflockerung wurde durch Einschaltung der «Magischen Wunder» des hervorragenden Zauberkünstlers Oscarelli, (Herr Oscar Rey, Wil), sowie durch die Darbietungen des Tänzerpaares Eva Lübbert und Ratko Antitsch vom Ballett des Stadttheaters St. Gallen erreicht.

Der Zweck heiligt die Mittel! Wir sind durch die Abhaltung dieses Ballabends einer Pflicht nachgekommen, aber die Tatsache, daß unsere Aktiven sich an dieser leichten Musik nicht begeistern konnten, erfüllt uns mit Freude. Mit umso größerer Genugtuung dürfen wir nunmehr zur Pflege der guten Musik zurückkehren, der Weg zur Vorbereitung klassischer Werke steht uns wiederum offen.

Einer alten Tradition zufolge findet jeweils am «Gümpeli-Mittwoch», zu Beginn der Fastnachtswoche, ein Unterhaltungsabend der Ortsbürger der Stadt Wil, der sog. «Bürgertrunk» statt. Der Orchesterverein ist zu diesem Feste als Gast geladen und verschönert die Veranstaltung durch Darbietung einiger musikalischer Werke. Am diesjährigen Bürgertrunk wurden folgende Kompositionen aufgeführt:

Kral, Viribus unitis, Marsch,  
 Cimarosa, Die heimliche Ehe, Ouvertüre,  
 Schreiner, Musikalische Täuschungen,  
 Potpourri,  
 Fetras, La Barcarolle, Walzer,  
 G. Meyer, Pikkolo-Polka,  
 Offenbach, «Orpheus in der Unterwelt», Ouvertüre,  
 Lortzing, Szene und Arie des Bürgermeisters aus «Zar und Zimmermann»,  
 Sousa, Liberty Bells.

Auch die Kirchenmusik füllt einen großen Teil unseres Arbeitsprogramms aus. So gelangten am Ostersonntag die reizend instrumentierte und speziell für die Bläser dankbare Missa festiva von Hans Huber, und am Ostermontag die klangvolle Messe solennelle des Pâques von Ch. Gounod zur Aufführung. Sk.

## Unsere Programme. — Nos Programmes.

**Orchesterverein Arbon.** Leitung: H. Steinbeck. 1. 2. 47. Vereinsabend. Programm: I. Teil. 1. H. Steinbeck, Mit wehenden Fahnen, Marsch. 2. Rossini, Ouvertüre zur Oper «Die Italienerin in Algier». 3. Bolzoni, Menuett (für Streichquintett). 4. Leoncavallo, Fantasie aus der Oper «Der Bajazzo».

5. Schlessinger, Rayons d'argent, Walzer. II. Teil. Lustspiel in einem Akt: «D'Erbschaft», von Ernst Schlumpf. III. Teil. 6. Suppé, Ouvertüre «Die schöne Galathee». 7. Aletter, Rendez-vous, Intermezzo Rococo. 8. Schlögel, Streifzug durch Johann Straußens Operetten. 9. Eilenberg, In der Wald-

schmiede, Charakterstück. 10. Fucik, Elbtalgruß, Marsch. — Nach Schluß des Programms: Tanz.

**Orchester der Eisenbahner Bern.** Leitung: Christoph Lertz. 2. 2. 47. Chor- und Orchesterkonzert. Mitwirkende: Gemischter Chor «Schönau» Bern, Männerchor Mattenhof-Weißbühl, Männerchor der Eisenbahner Bern. Solistin: Hanna Balsiger-Sohm, Sopran. Programm: 1. Mozart, Ouvertüre zur Oper «Die Zauberflöte» (KV. 620). 2. Gemischter Chor. 3. Solistin. 4. Haydn, «Der Sturm», Kantate für vierstimmigen Chor und Orchester. 5. Männerchöre. 6. Gemischter Chor. 7. Männerchöre. 8. Mozart, «Dir, Seele des Weltalls, o Sonne», Kantate für Männerchor, Sopran und Orchester (KV. 429).

— 8. 3. 47. Familienabend. Programm: I. Offizieller Teil: 1. Saint-Saëns, 1. und 4. Satz aus der «Suite algérienne». 2. Begrüßung und Ehrungen. II. Teil: Buntes Nonstop-Programm. 3. Hérold, Ouvertüre zur Oper «Zampa». 4. Joh. Strauß, Freut euch des Lebens, Walzer. 5. Meyerbeer, Fackeltanz Nr. 1. 6. Blon, Heil Europa! Marsch. III. Teil: Ball.

— 26. 4. 47. Jubiläumsveranstaltung «Hundert Jahre Schweizer Eisenbahnen» im Kursaal Bern. Programm: 1. Mozart, Ouvertüre zur Oper «Die Zauberflöte». 2. Begrüßung. 3. Liedervorträge. 4. Sportrevue. 5. Liedervorträge. 6. Festspiel. 7. Hans Heußler, St. Galler Marsch (instrumentiert von Christoph Lertz).

— 9. 5. 47. Sinfoniekonzert in der Französischen Kirche. Solist: Fritz Zbinden, Klavier, Bern. Programm: 1. Beethoven, Konzert für Klavier und Orchester Nr. 5 in Es-dur, Opus 73. 2. Beethoven, Sinfonie Nr. 6 in F-dur («Pastorale»), Opus 68.

— 20. 5. 47. SEV.-Jubiläumsfeier «Hundert Jahre Eisenbahn» im Kursaal Interlaken. Programm: 1. Mozart, Ouvertüre zur Oper «Die Zauberflöte». 2. Ansprache von Nationalrat Bratschi. 3. Meyerbeer, Fackeltanz Nr. 1. 4. Ansprachen der Nationalräte Perrin und Zeli. 5. Beethoven, 3.—5. Satz aus der Sinfonie Nr. 6 in F-dur («Pastorale»).

**Bieler Orchester.** Leitung: Wilhelm Arbenz. 18. 4. 47. Sinfoniekonzert. Solist: Antonio Tusa, Violoncello, Winterthur. Programm: 1. Schubert, Sinfonie Nr. 5 in B-dur. 2. J. S. Bach, Suite Nr. 2 in d-moll für Cello solo. 3. Boccherini, Concerto per il violoncello principale, 2 violini, 2 corni, viola e basso. Op. 34 (Originalfassung in B-dur, Kadenzen von Antonio Tusa). 4. Mendelssohn, Ouvertüre zu den Hebriden, Op. 26.

**Stadtorchester Chur.** Leitung: A.-E. Cherbuliez. 8. 2. 47. Programm: 1. Suppé, Teufelsmarsch. 2. Lincke, Ouvertüre zur «Frau Luna». 3. Jessel, Brautglocken, Gavotte. 4. Joh. Strauß, Geschichten aus dem Wienerwald, Walzer. 5. Teike, Alte Kameraden, Marsch. 6. Liszt, Zweite ungarische Rhapsodie (Solo-Violine: Frl. Babina Markes. Am Flügel: Frau Josefine Saxer). 7. Nebler, Abschiedslied aus «Der Trompeter von Säckingen». 8. Léhar, Zigeunerliebe, Walzer. 9. Jessel, Eine lustige Schlittenpartie, Charakterstück. 10. Rivelli, Auf Wiedersehn, Marsch. — Nach dem Konzert: Tanz.

**Orchester Freidorf.** Leitung: Ernst Schwarb. 25. 1. 47. Familienabend des Angestelltenvereins des VSK. Programm: 1. Sousa, King Cotton. 2. Ganne, La Czarine, Mazurka russe. 3. Millöcker, Laura-Walzer aus «Der Bettelstudent». 4. Teike, Alte Kameraden, Marsch. 5. Komzák, Münchner Kindl, Walzer. 6. Heußler, Locarno, Marsch. 7. Sousa, El Capitan, Marsch.

— 23. 4. 47. Konzert im großen Saale des Genossenschaftshauses in Freidorf. Solistin: Ella Briellmann, Sopran. Programm: 1. Corelli, Concerto grosso Nr. 3 in c-moll für Streichorchester. 2. Schubert, Vier Canzonen für Sopran mit Orchester (für Orchester gesetzt von Ernst Müller). Erstaufführung. 3. Haydn, Sinfonie Nr. 11 in G-dur (Militärsinfonie).

— 27. 4. 47. Konzert in der Reformierten Kirche in MuttENZ. Solisten: Ella Briellmann, Sopran, Basel; Peter Holstein, Orgel MuttENZ. Programm: 1. Johann Andrea Bantz, Suite für 5 Streichinstrumente und Generalbaß. 2. J. S. Bach, Pfingstkantate «Mein gläubiges Herz frohlocke» für Sopran.

und Orgel. 3. Pachelbel, Toccata in F-dur für Orgel. 4. Schubert, Vier Canzonen für Sopran und Orchester. 5. Haydn, Sinfonie Nr. 11 in G-dur (Militärsinfonie).

**Orchesterverein Gerlafingen.** Leitung: Richard Flury. 19. 4. 47. Jubiläumskonzert 25 Jahre Orchesterverein Gerlafingen. Solist: Charles Dobler, Klavier. Programm: 1. Haydn, Sinfonie in G-dur. 2. Mozart, Klavierkonzert in G-dur. 3. Schumann, Kreisleriana (für Klavier). 4. Cherubini, Lodoiska, Ouvertüre.

**Circolo Orchestrale di Giubiasco.** Direzione: Signorina Maestra M. Pedrazzoli. 19. 1. 47. Concerto vocale-strumentale. Solisti: Signora Tallone, Giuliana, soprano; Signore Melera, Pietro, tenore. Coro: «Piccoli Cantori Giubiaschesi». Programma: 1. Gounod, Marcia da «La Regina di Saba». 2. Fetras, I più bei motivi di Franz Schubert. 3. Soprano. 4. Puccini, Tosca Fantasia. 5. Tenore. 6. Piccoli Cantori. 7. Zeller, Il venditore d'uccelli, Potpourri. 8. Soprano e tenore. 9. Strauß, Una notte a Venezia, Potpourri, 10. Piccoli Cantori.

**Orchesterverein Horgen — Kleines Streichorchester Horgen — Kammerorchester Thalwil — Orchesterverein Rüslikon.** Leitung: G. Feßler-Henggeler. 23. 3. 47. Sinfoniekonzert in der Kirche Horgen. Solisten: Lisa della Casa, Sopran, Zürich; Edgar Shann, Oboe, Zürich. Programm: 1. Händel, Suite aus der Oper «Rodrigo» für Streichorchester. 2. Mozart, «Exultate, jubilate!», Motette für Sopran und Orchester (KV. 165). 3. Joseph Haydn, Konzert für Oboe und Orchester in C-dur. 4. Mozart, «Ah, lo previdi», Szene und Kavatine für Sopran und Orchester (KV. 272). 5. Michael Haydn, Sinfonie in C-dur, Op. 1, Nr. 3.

**Orchesterverein Kriens.** Leitung: Karl Arnet. 27. 4. 47. Frühlingskonzert. Programm: 1. Weber, Ouvertüre zu «Preziosa». 2. Beethoven, Erster Satz aus der Sinfonie in C-dur. 3. Frühlingslieder. 4. Joseph Haydn, Klavierkonzert in D-dur. Solist: Franz Imfeld. 5. Wanderlieder. 6. H. Oetterli, Zum Muttertag, Walzersuite. 7. C. J. Gilbert, Im Geiste der Jugend, Marsch.

**Orchester des Kaufmännischen Vereins Luzern.** Leitung: Otto Zurmühle. 11. 1. 47. 80. Gründungsfeier des Kaufmännischen Vereins Luzern. Mitwirkend: Männerchor des Kaufmännischen Vereins Luzern. Programm: 1. Popy, Provenzalische Skizzen, Suite. 2. Rossini, Ouvertüre zur Oper «Semiramis». 3. Männerchor. 4. Begrüßung. 5. Dvorák, Aus der Neuen Welt, Finale. 6. Grieg, Landerkennung (Männerchor und Orchester). — Anschließend: Ball.

**Hausorchester der SUVA Luzern.** Leitung: Jost Baumgartner. 8. 2. 47. 25jähriges Bestehen des Männerchors «Untergrund» Luzern. Programm: 1. Fucik, Triumphmarsch. 2. Chor. 3. Lehár, Gold und Silber, Walzer. 4. Chor. 5. Prolog, Begrüßung, Ehrungen. 6. Boieldieu, Der Calif von Bagdad, Ouvertüre. 7. Chor. 8. Lincke, Porzellan-Püppchen, Intermezzo. 9. Chor. — Anschließend: Buntes Programm und Tanz.

**Orchestre de chambre «Pro vera musica», Neuchâtel.** Direction: Jean-Marc Bonhôte. 9. 2. 47. Deuxième concert. Solistes: Paul Doktor, altiste; Ettore Brero, violoniste. Programme: 1. Haendel, Ouverture de «Faramondo». 2. Ditters von Dittersdorf, Sonate pour alto et piano en mi bémol majeur. 3. Ch. Stamitz, Symphonie concertante pour violon, alto et orchestre (éd. Fritz Kneusslin). 4. Marin Marais, Cinq danses françaises pour alto et piano. 5. Mozart, Serenata notturna (K. 239) pour deux petits orchestres (scélistes: E. Brero, 1er violon; R. Dula, 2e violon; P. Doktor, alto; L. Ammon, contrebasse).

**Orchesterverein Rüti - Rapperswil.** Leitung: Max Hengartner. 16. 3. 47. Schubert-Konzert. Mitwirkende: Marta Stierli, Zürich, Violine; Hedwig Schoop, Zürich, Viola; Fritz Hengartner, Zürich, Violoncello; Hermann Voerkel, Zürich, Kontrabaß; Max Hengartner, Rüti, Klavier. 1. Sinfonie Nr. 5 in B-dur. 2. Klaviertrio in B-dur, Op. 99. 3. Forellen-Quintett, Op. 114.

— 4. 5. 47. Serenaden-Abend im Hofe des Ritterhauses Bubikon. Programm: 1. Schubert, Ouvertüre zu Rosamunde. 2. Tschaikowsky, Andante cantabile (Streicher). 3. Schubert, Drei

Sätze aus der Sinfonie Nr. 5 in B-dur.  
4. Mendelssohn, Notturmo aus «Sommernachtstraum».

**Kirchgemeinde-Orchester Wallisellen.** Leitung: R. H. Grisch. 23. 3. 47. Konzert. Solistin: Martha Meier, Violine; am Flügel: Martha Habegger. Programm: 1. Corelli, Concerto grosso Nr. 3 in c-moll für 2 Soloviolen, Solovioloncello, Streichorchester und Continuo (Klavier). 2. Schiassi, Konzert in A-dur für Violine und Orchester. 3. Ernste und heitere Stücke aus der «guten alten Zeit» (Haydn, Mozart, Boccherini, Fr. Couperin, Köhler, Gossec). 4. Friedrich der Große, Sinfonie Nr. 2 in G-dur.

**Orchesterverein Wetzikon.** Leitung: A. Kunz. 9. 3. 47. Chor- und Orchesterkonzert. Mitwirkend: Männerchor Unter-Wetzikon. Programm: 1. Gluck, Ouvertüre zu «Iphigenie in Aulis». 2. Chor. 3. Rameau, Ballett-Suite, Menuett und Musette. 4. Chor. 5. W. Schultheß, Morgenständchen (Chor und

Orchester). 6. Schubert, h-moll-Sinfonie, 1. Satz.

**Orchestergesellschaft Winterthur.** Leitung: Otto Uhlmann. 21. 3. 47. Chor- und Orchesterkonzert. Mitwirkend: Männerchor Winterthur. Programm: 1. Schubert, Unvollendete. 2. Chor. 3. Schubert, Ballettmusik I und II aus «Rosamunde». 4. Chor. 5. Beethoven, Deutsche Tänze. 6. Chor. 7. Joh. Strauß, Geschichten aus dem Wienerwald, Walzer für Männerchor und Orchester, bearbeitet von Victor Keldorfer.

**Orchester Wohlen.** Leitung: E. Voltenwyder. 19. u. 20. 4. 47. Konzert und Operette. Mitwirkend: Harmonie Wohlen. Programm: 1. Joh. Strauß, Ouvertüre zur Operette «Prinz Methusalem». 2. Vier Frühlingslieder ohne Begleitung. 3. L. Schlögel, Streifzug durch Joh. Straußsche Operetten, Potpourri. 4. J. Offenbach, Die Verlobung bei der Laterne, Operette in einem Akt.

## Zentralvorstand des Eidg. Orchesterverbandes.

### Comité central de la S. F. O.

**Präsident:** August Rehnelt-Schneider, Mittelstr. 25 a, Biel, Tel. 2 73 11 (Büro).

**Vizepräsident:** Robert Botteron, Viktoriarain 12, Bern, Tel. 2 21 16 (Privat), 2 12 21 (Büro).

**Zentralsekretär:** Louis Zihlmann, Glacismattstr. 7, Tel. 2 36 47 (Büro), Solothurn.

**Zentralkassier:** E. Meisterhans, Postfach 18, Tel. 2 73 22, Winterthur.

**Zentralbibliothekar:** C. Olivetti, Stäfa, Tel. 93 01 59.

**Musikkommission:** Präsident: Musikdirektor G. Feßler-Henggeler, Baar, Tel. 4 19 59. Mitglieder: Musikdirektor H. Hofmann, Bassersdorf, Telephon 93 52 63. Dr. Ed. M. Fallet, Vereinsweg 1, Bern.

**Vertreter des EO.V. in der Schiedskommission der SUISA:** G. Huber-Nötzli, Meientalstraße 64, Zürich-Altstetten, Tel. 5 51 72. Erratzmann: Rob. Botteron, Viktoriarain 12, Bern, Tel. 2 21 16 und 2 12 21.

Korrespondenzen, Manuskripte, Vereinsnachrichten an **Dr. Ed. M. Fallet, Vereinsweg 1, Bern**, Redaktion der «Sinfonia». Der Nachdruck von Originalbeiträgen ist nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet.

Programme in 2 Exemplaren bis zum 8. des Monats an Zentralkassier **E. Meisterhans, Postfach 18, Winterthur**.

Verlag: **J. Kündig**, Buchdruckerei, **Zug** Tel. (0 42) 4 00 83, Postcheck VIII 1370. Einzel- und Pflichtabonnements: Fr. 4.50; Kollektivabonnements von 5 bis 9 Ex. Fr. 3.—, ab 10 Ex. Fr. 2.50.